

دفترچه راهنمای ساعت CASIO مدل ۵۱۴۳

به خاطر حسن انتخابتان در خرید این ساعت CASIO به شما تبریک می‌گوییم.

این نکته را در نظر داشته باشید که شکل‌های مورد استفاده در این دفترچه راهنما صرفاً به منظور تشریح عملکرد ساعت درج شده است و ممکن است واقعی در برخی موارد متفاوت از آن چیزی باشد که در این دفترچه مشاهده می‌کنید.

توجه داشته باشید که در صورت آسیب دیدن یا مفقود شدن ساعت در اثر سهل‌انگاری و استفاده نادرست شما یا هر شخص دیگر، شرکت CASIO هیچ‌گونه مسئولیتی نخواهد داشت.

نکاتی در مورد این دفترچه راهنما

در این دفترچه، تمامی عملیات از طریق پیچ تنظیم زمان و تاریخ و سه کلید دیگر با نام‌های A، B و C، انجام می‌شود.

عقربه‌ها و نشان‌گرها

- ۱- عقربه ساعت
- ۲- عقربه ثانیه
- ۳- عقربه دقیقه
- ۴- صفحه نشان دهنده حالت ساعت
- ۵- علامت زمان نگار (Chronograph signal)
- ۶- روز شمار

در شکل‌های این دفترچه راهنما، از شماره‌های بالا برای نشان دادن عقربه‌ها و نشانگرهای ساعت استفاده خواهد شد.

استفاده از پیچ تنظیم زمان و تاریخ

در این مدل پیچ تنظیم کننده از یک قسمت دکمه ای و یک قسمت حلقه ای تشکیل می‌شود که به کمک این دو مجموعه ای از عملکردهای مختلف در این ساعت قابل انجام است.

قفل کردن پیچ تنظیم زمان و تاریخ

برای قفل کردن پیچ، قسمت حلقه ای آن را به سمت داخل فشار داده و آن را به صورت راست گرد تا جایی که ممکن است بچرخانید. وقتی پیچ در حالت قفل باشد تنها می‌تواند دکمه آن را فشار دهید و آن را از حالت قفل خارج کنید.

مهم!

- در هنگامی که حلقه را به آرامی می‌چرخانید، آن را به سمت داخل فشار دهید. شما می‌توانید قرارگیری حلقه را در جای خودش به راحتی احساس کنید.
- در طی استفاده روزانه از ساعت، پیچ تنظیم زمان و ساعت را همواره در حالت قفل نگاه دارید. در غیر این صورت ممکن است در طول استفاده به ساعت صدمه وارد شود و با یکسری از عملیات به طور ناخواسته روی ساعت صورت گیرد.
- توجه داشته باشید که چرخاندن قسمت حلقه ای بدون فشار دادن آن به سمت داخل ممکن است در تنظیمات ساعت تغییراتی ایجاد کند. در هنگامی که می‌خواهید پیچ را قفل کنید، قسمت حلقه ای را به آرامی به سمت داخل فشار دهید.

خارج کردن پیچ تنظیم از حالت قفل

قسمت حلقه ای پیچ را به صورت چپ گرد تا جایی بچرخانید که کاملاً آزاد شود.

فشاردن دکمه پیچ تنظیم

می‌توانید در حالی که پیچ قفل است دکمه آن را فشار دهید.

بیرون کشیدن پیچ

بعد از باز کردن قفل پیچ می‌تواند آن را به سمت خارج بکشید.

چرخاندن پیچ

پس از آن که پیچ را به سمت بیرون کشیدید، با چرخاندن آن می‌توانید مکان عقربه های ساعت را تغییر دهید. برای این کار می‌تواند از مد حرکت سریع عقربه‌ها استفاده کنید. این فرآیند در ادامه توضیح داده خواهد شد. برای این کار سرعت در دو سطح تعریف می‌شود (سطح دوم سریع تر است)

برای تغییر جای عقربه دقیقه در حالت‌های زمان شمار، زمان سنج و زنگ از سطح سرعت دوم استفاده نمایید.

سرعت ۱

در حالی که پیچ به سمت بیرون کشیده شده است، آن را به صورت راست گرد دو مرتبه سریع بچرخانید.

سرعت ۲

در حالی که سرعت را در سطح ۱ قرار داده‌اید، پیچ را دو مرتبه دیگر به صورت راست گرد و سریع بچرخانید.

خارج کردن از حالت سریع

پیچ را به صورت چپ گرد بچرخانید و یا هر کلید دیگری را فشار دهید.

توجه

می‌توانید از حرکت سریع عقربه‌ها در تغییر زمان در حالت‌های زمان شمار، زنگ و تایمر شمارش معکوس استفاده کنید.

فشاردن پیچ به داخل

با دقت پیچ را به سمت داخل به فشارید تا در جای خود قرار گیرد.

مهم!

برای جلوگیری از انجام عملیات ناخواسته در ساعت، کلیه عملکردهایی که مربوط به فشردن دکمه پیچ به سمت داخل می‌شود برای مدت ۸ ثانیه پس از قرار دادن دکمه پیچ در جای اصلی‌اش، غیر فعال خواهد شد و بعد از طی این مدت زمان دوباره فعال می‌شود.

توجه!

اگر برای مدت زمان ۳ دقیقه بعد از بیرون کشیدن پیچ هیچ عملیاتی انجام ندهید، عملکردهای پیچ به صورت خودکار غیرفعال خواهند شد. اگر این اتفاق افتاد پیچ را به جای اصلی‌اش بازگردانید و سپس دوباره آن را بیرون بکشید.

غیر فعال کردن دکمه پیچ تنظیم

با انجام مراحل زیر می‌تواند دکمه تغییر حالت را در پیچ تنظیم غیرفعال کنید، در این حالت اگر دکمه فشرده شود هیچ تغییری در مدهای ساعت ایجاد نخواهد شد.

غیر فعال کردن دکمه تغییر حالت در پیچ تنظیم

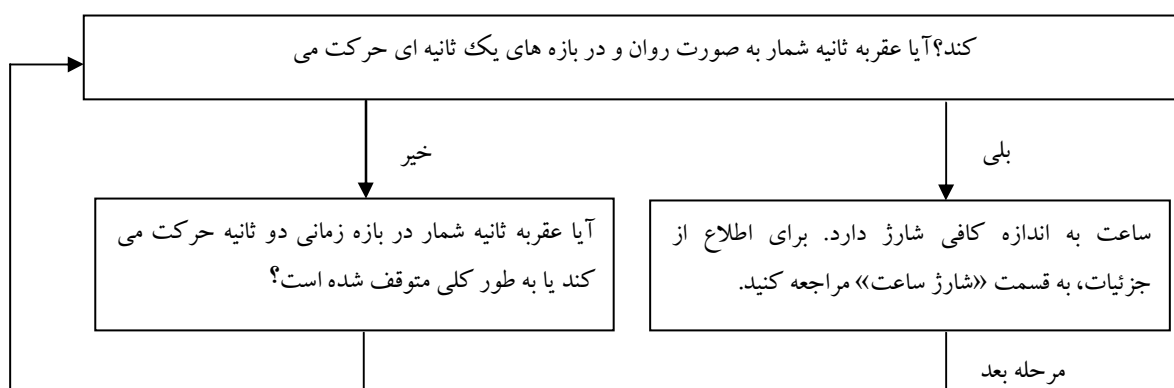
برای این کار در حالی که دکمه پیچ تنظیم را برای مدت زمان دو ثانیه به داخل نگاه داشته‌اید، دکمه A را فشار دهید. در این حالت تغییر حالت به وسیله دکمه پیچ، غیرفعال خواهد شد. در این حالت اگر دکمه پیچ را فشار دهید، عقربه ثانیه شمار روی عدد ۳ قرار می‌گیرد، ولی حالت ساعت تغییری نمی‌کند. اگر دستتان را از روی دکمه بردارید، عقربه ثانیه شمار دوباره به مکان اصلی خود باز خواهد گشت.

فعال سازی دوباره دکمه پیچ

در حالی که پیچ را به سمت داخل نگاه داشته‌اید، کلید A را بفشارید.

قبل از استفاده از ساعت این موارد را بررسی کنید

۱- دکمه پیچ تنظیم زمان را برای مدت دو ثانیه بدون از قفل خارج کردن آن به سمت داخل فشار دهید تا وارد حالت زمان شمار شوید و سپس حرکت عقربه ثانیه شمار را مورد بررسی قرار دهید.



۲- تنظیمات مربوط به شهر مبدأ و زمان تابستانی روز را بررسی کنید.

روشی را که در قسمت «تنظیمات شهر مبدأ» ذکر شده است، برای این مرحله دنبال کنید.

۳- زمان ساعت را تنظیم کنید.

برای این کار به قسمت «تنظیمات زمان و تاریخ» مراجعه کنید.

اکنون ساعت برای استفاده آماده است.

فهرست مطالب

- ۱..... نکاتی در مورد این دفترچه راهنما
- ۲..... استفاده از پیچ تنظیم زمان و تاریخ
- ۴..... مراحل غیر فعال کردن دکمه پیچ تنظیم
- ۴..... مراحل فعال سازی دوباره دکمه پیچ
- ۴..... قبل از استفاده از ساعت این موارد را بررسی کنید
- ۱۰..... شارژ ساعت
- ۱۴..... مراحل خارج کردن ساعت از حالت خاموشی موقت
- ۱۴..... راهنمای حالت ساعت
- ۱۵..... مراحل تعیین حالت فعلی ساعت
- ۱۶..... مراحل بازگشت به حالت زمان شمار از حالت‌های دیگر
- ۱۶..... مراحل انتخاب حالت
- ۱۷..... حالت زمان شمار
- ۱۷..... انجام تنظیمات مربوط به شهر مبدأ
- ۱۷..... مراحل انجام تنظیمات شهر مبدأ
- ۱۹..... مراحل تبدیل زمان استاندارد به زمان تابستانی و بالعکس در شهر مبدأ
- ۲۰..... تنظیم زمان و تاریخ

| | | |
|----|-------|---|
| ۲۰ | ..... | مراحل تنظیم زمان |
| ۲۲ | ..... | مراحل تنظیم تاریخ |
| ۲۳ | ..... | استفاده از کرنومتر (در حالت split) |
| ۲۴ | ..... | مراحل اندازه گیری زمان سپری شده |
| ۲۴ | ..... | مراحل انجام عملیات مربوط به زمان سپری شده |
| ۲۴ | ..... | توقف موقت زمان split |
| ۲۶ | ..... | استفاده از کرنومتر (در حالت Lap) |
| ۲۷ | ..... | مراحل ورود و خروج از حالت کرنومتر در حالت Lap |
| ۲۷ | ..... | مراحل انجام عملیات مربوط به زمان سپری شده |
| ۲۷ | ..... | مراحل اندازه گیری زمان‌های Lap |
| ۲۷ | ..... | مراحل بازخوانی اطلاعات |
| ۲۸ | ..... | استفاده از تایمر شمارش معکوس |
| ۲۹ | ..... | مراحل تنظیم مدت زمان شمارش معکوس |
| ۳۰ | ..... | مراحل انجام عملیات مربوط به شمارش معکوس |
| ۳۱ | ..... | مراحل توقف صدای زنگ |
| ۳۱ | ..... | استفاده از زنگ ساعت |
| ۳۱ | ..... | مراحل تنظیم زمان زنگ |
| ۳۳ | ..... | کنترل تنظیمات قبل از ظهر / بعد از ظهر زنگ |
| ۳۳ | ..... | فعال یا غیرفعال کردن زنگ |
| ۳۳ | ..... | متوقف کردن صدای زنگ |

| | |
|----|---|
| ۳۳ | مشاهده زمان فعلی در سایر مناطق جهان |
| ۳۴ | مراحل مشاهده زمان در منطقه ای دیگر |
| ۳۵ | کنترل قبل از ظهر/ بعد از ظهر بودن زمان در یک منطقه |
| ۳۵ | مراحل تعیین زمان استاندارد یا زمان تابستانی برای یک شهر |
| ۳۶ | تنظیم وضعیت اولیه عقربه‌ها |
| ۳۶ | مراحل تنظیم وضعیت اولیه در عقربه‌ها |
| | عیب یابی |
| ۴۲ | مشخصات |

شارژ ساعت

این ساعت دارای یک صفحه خورشیدی است که به کمک آن انرژی مورد نیازش را از نور تا مین می‌کند. در داخل ساعت یک باتری قابل شارژ قرار دارد که توسط انرژی دریافت شده از نور محیط شارژ می‌شود. ساعت هر زمان که در معرض نور قرار گیرد، شروع به شارژ شدن می‌کند.

راهنمای شارژ کردن

هنگامی که از ساعت استفاده نمی‌کنید، آن را طوری قرار دهید که در معرض نور باشد بهترین عملکرد زمانی حاصل می‌شود ساعت تا جایی که امکان دارد در معرض شدت نور بالا قرار گیرد.

هنگامی که ساعت را در دست دارید، آن را طوری قرار دهید که آستین مانع از رسیدن نور به صفحه ساعت نشود. اگر آستین مانع از رسیدن نور به ساعت شود، ممکن است ساعت وارد حالت خاموشی موقت شود.

احتیاط!

قرار دادن ساعت در معرض نور ممکن است سبب گرم شدن آن شود. هنگامی که آن را به دست خود می‌بندید مراقب باشید دستتان دچار آسیب‌دیدگی نشود. اگر ساعت برای مدت طولانی در شرایط زیر قرار گیرد، ممکن است کمی داغ شود:

- روی داشبورد ماشینی که در معرض مستقیم نور خورشید قرار دارد.
- نزدیک یک لامپ که گرمای شدید تولید می‌کند.
- در معرض مستقیم نور خورشید.

نکته مهم

هنگامی که ساعت را برای مدت طولانی استفاده نمی‌کنید، آن را در معرض نور قرار دهید تا ساعت خاموش نشود.

قرار دادن ساعت برای مدت طولانی در مکانی که نور ندارد و یا استفاده از آن به نحوی که نور به آن نرسد، سبب کاهش شارژ باتری و نهایتاً خاموش شدن ساعت می‌شود. هر زمان که می‌توانید ساعت را در معرض نور قرار دهید.

سطح شارژ

از حرکت عقربه ثانیه شمار در حالت زمان شمار می‌توانید میزان شارژ باتری را متوجه شوید.

اگر عقربه ثانیه شمار به صورت طبیعی و در بازه یک ثانیه حرکت می‌کند، میزان باتری در سطح ۱ است.

اگر عقربه ثانیه شمار در بازه های دو ثانیه ای حرکت می‌کند، باتری در سطح ۲ شارژ قرار دارد که نسبتاً کم است. هر چه زودتر باتری را در معرض نور قرار دهید.

| وضعیت عملکرد | حرکت عقربه ثانیه شمار | سطح شارژ |
|--|---|----------|
| تمامی عملکردهای ساعت فعال است. | طبیعی | ۱ |
| تایمر شمارش معکوس و صدای بیپ غیر فعال می‌شوند. | عقربه ثانیه شمار در بازه دو ثانیه ای حرکت می‌کند. نشان گر تاریخ عدد ۱ را نشان می‌دهد. | ۲ |
| تمامی عملکردها غیر فعال می‌شود. | عقربه ثانیه شمار حرکت نمی‌کند. عقربه های ساعت شمار و دقیقه شمار روی عدد ۱۲ قرار می‌گیرند. | ۳ |

▪ هنگامی که سطح شارژ باتری به ۳ رسید، تمامی عملکردهای دستگاه غیر فعال می‌شود، اما ساعت به صورت داخلی زمان را برای مدت یک هفته حفظ می‌کند. اگر در این مدت ساعت را به میزان کافی در معرض نور قرار دهید، عقربه‌ها به صورت خودکار بر روی مکان صحیح خود قرار می‌گیرند و زمان به درستی نشان داده می‌شود. بعد از یک هفته، حافظه داخلی دستگاه پاک می‌شود. اگر بعد از یک هفته ساعت را شارژ کنید، تمامی تنظیمات به تنظیمات اولیه کارخانه باز خواهد گشت.

▪ بعد از مدت زمان کمی که ساعت را در معرض نور قرار می‌دهید، عقربه ثانیه شمار در جهت خلاف عقربه های ساعت حرکت کرده و بر روی عدد ۵۷ قرار می‌گیرد. این موضوع نشان می‌دهد شارژ ساعت شروع شده است. برای اطلاع از مدت زمان لازم برای شارژ جدول «مدت زمان شارژ ساعت» را ببینید.

حالت بازیابی شارژ

ساعت به گونه ای طراحی شده است که هنگامی که سطح شارژ از حد مشخصی کمتر شد، در حالت بازیابی شارژ قرار می‌گیرد. در این حالت کلیه عملکردهای ساعت به صورت موقت، متوقف خواهد شد. بعد از بازیابی شارژ (که معمولاً ۱۵ دقیقه طول می‌کشد) عقربه‌ها به جای خود بازمی‌گردند و کلیه عملکردهای ساعت فعال می‌شوند. قرار دادن ساعت در معرض نور می‌تواند زمان بازیابی را کمتر کند.

مدت زمان شارژ ساعت

| تغییر سطح باتری (۲) | | | مدت زمان لازم (۱) | شدت نور |
|---------------------|----------|-------|----------------------|--|
| سطح ۱ | سطح ۲ | سطح ۳ | | |
| ← | ← | | | |
| ۲۸ ساعت | ۳ ساعت | | ۱ دقیقه | نور آفتاب در بیرون (۵۰۰۰۰ لوکس) |
| ۱۰۵ ساعت | ۷ ساعت | | ۳۰ دقیقه | نور آفتاب از پنجره (۱۰۰۰۰ لوکس) |
| ۱۶۹ ساعت | ۱۰ ساعت | | ۴۱ دقیقه | روشنایی پنجره در یک روز ابری (۵۰۰۰ لوکس) |
| -- | ۱۲۰ ساعت | | ۱ ساعت | نور لامپ فلورسنت (۵۰۰ لوکس) |

(۱) مدت زمانی که لازم است ساعت برای انجام عملیات روزانه، هر روز در معرض نور قرار گیرد.

(۲) مدت زمانی که لازم است سطح شارژ باتری، یک سطح ارتقا یابد.

زمان‌های ذکر شده در بالا به صورت تقریبی است. مدت زمان واقعی بسته به شدت نور ممکن است تغییر کند.

برای آگاهی از جزئیات مربوط به دوره عمر باتری و شرایط شارژ، قسمت تأمین نیرو را مطالعه فرمایید.

حالت صرفه جویی باتری

اگر ساعت برای مدت زمان طولانی در مکانی تاریک قرار داده شود، وارد وضعیت خواب خواهد شد. جدول زیر به شما نشان می‌دهد کدام یک از عملکردهای ساعت تحت تأثیر حالت صرفه جویی باتری قرار خواهد گرفت.

در این ساعت دو وضعیت خواب وجود دارد، «خوابیدن عقربه ثانیه شمار» و «متوقف شدن تمام عملکردها».

| عملکرد | مدت زمان قرارگیری در تاریکی |
|--|---|
| تنها عقربه ثانیه شمار متوقف می‌شود و تمامی عملکردهای ساعت انجام می‌شوند. | ۶۰ تا ۷۰ دقیقه (خوابیدن عقربه ثانیه شمار) |
| تمامی عملکردها، از جمله زمان شمار آنالوگ، متوقف می‌شوند. | ۶ تا ۷ روز (متوقف شدن تمامی فعالیت‌ها) |
| هنگامی که عقربه‌ها به زمان ۰:۰۰ برسند، تایمر ساعت | |

ساعت در فاصله زمانی ۶ صبح تا ۹:۵۹ دقیقه شب وارد وضعیت خواب نمی شود. اگر قبل از ۶ صبح، ساعت در وضعیت خواب قرار گیرد، با رسیدن این ساعت ۶ هم چنان در این حالت خواهد ماند.

هنگامی که ساعت در حالت های کرنومتر (Lap و Split) و تایمر شمارش معکوس قرار دارد، وارد وضعیت خواب نخواهد شد.

خارج کردن ساعت از وضعیت خواب

آن را در معرض نور قرار داده و یک کلید را بفشارید و یا پیچ تنظیم زمان و تاریخ را حرکت دهید (بیرون بکشید، به داخل فشار دهید و یا بچرخانید).

راهنمای حالت ساعت

ساعت شما دارای ۶ حالت است. شما بر اساس کاری که می خواهید انجام دهید می توانید یکی از این ۶ حالت را برگزینید.

| برای: | وارد این حالت شوید: | صفحه زیر را ببینید: |
|--|-----------------------|---------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> مشاهده زمان در شهر خود و یکی از ۲۹ شهر دیگر در سراسر جهان مشاهده تاریخ در شهر خود انجام تنظیمات مربوط به شهر خود و وضعیت زمان تابستانی تنظیم تاریخ و زمان | زمان شمار | |
| اندازه گیری مدت زمان و زمان های سپری شده (Split) | کرنومتر در حالت Split | |
| اندازه گیری مدت زمان و زمان های Lap و بازخوانی اطلاعات زمان ها | کرنومتر در حالت Lap | |
| استفاده از تایمر شمارش معکوس | تایمر شمارش معکوس | |
| تنظیم زمان زنگ ساعت | زنگ | |
| مشاهده زمان در یکی از ۲۹ شهر دیگر در سراسر جهان | ساعت جهانی | |

صفحه نشان دهنده حالت ساعت

این صفحه از ۳ نشانگر برای نمایش اطلاعات مختلف استفاده می‌کند: نشان گر حالت، نشان گر Split و نشانگر Lap.

نشان گر حالت

این نشان گر در مکان ثابت قرار دارد، هنگامی که وارد یک حالت دیگر می‌شوید، صفحه حالت می‌چرخد به طوری که نشان گر به یکی از AL، TR، ST، TM یا WT اشاره خواهد کرد. این نشان گر همچنین برای نمایش زمان استاندارد و زمان تابستانی نیز به کار می‌رود.

نشان گر Split

زمانی که شما ساعت را در حالت کرنومتر split قرار می‌دهید، نشان گر روی صفحه نمایشگر حالت آن را نشان می‌دهد. هنگامی که عملیات اندازه گیری زمان طی شده در حالت کرنومتر در حال انجام است، نشان گر Split به گزینه RUN اشاره می‌کند. وقتی کرنومتر موقتاً متوقف می‌شود نشان گر بر روی SPL و هنگامی که به طور کلی متوقف می‌شود بر روی STP قرار می‌گیرد.

نشان گر Lap

هنگامی که در حالت کرنومتر کلید B را فشار دهید، کرنومتر در حالت Lap شروع به کار می‌کند و صفحه حالت طوری می‌چرخد که نمایشگر به شماره Lap فعلی اشاره کند (از ۱ تا ۵). اگر شماره از ۵ بیشتر باشد، نشان گر بر روی علامت مثلث قرار می‌گیرد.

انتخاب یک حالت

در این ساعت حالت اولیه، حالت زمان شمار است.

تشخیص حالت فعلی ساعت

به صفحه نشان گر حالت نگاه کنید.

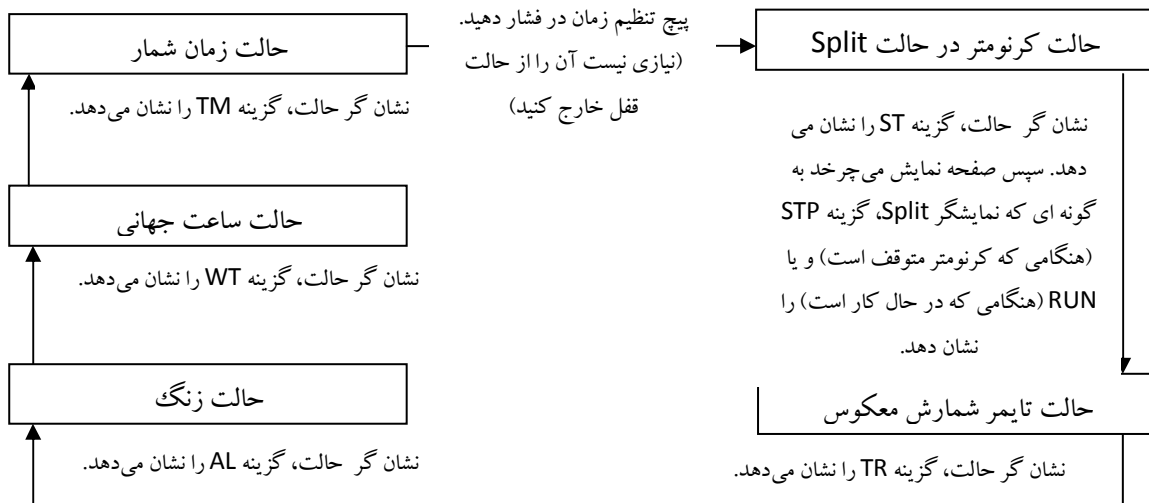
بازگشت به حالت زمان شمار از حالت‌های دیگر

دکمه پیچ تنظیم زمان و تاریخ را فشرده و بدون این که آن را از حالت قفل خارج کنید، برای حداقل دو ثانیه نگاه دارید.

انتخاب یک حالت

هر بار فشردن پیچ تنظیم زمان و تاریخ، حالت ساعت را مطابق با چرخه زیر تغییر می‌دهد. نشان گر مربوطه نیز این تغییر را در صفحه حالت نمایش می‌دهد.

حرکت صفحه حالت ممکن است سبب جابه‌جایی اندک عقربه‌ها شود. این موضوع به دلیل تنظیم درست مکان عقربه‌هاست و ناشی از عملکرد بد ساعت نیست.



در هر حالتی که هستید، با نگاه داشتن کلید C می‌توانید وارد حالت کرنومتر در حالت Lap شوید. در این صورت صفحه نمایش به گونه ای می‌چرخد که نمایشگر lap به شماره lap فعلی اشاره کند (از ۱ تا ۵ و یا علامت مثلث).

برای بازگشت به حالت زمان شمار، کلید C و یا پیچ تنظیم زمان را برای دو ثانیه نگاه دارد.

حالت زمان شمار

از این حالت می توانید برای مشاهده زمان و تاریخ استفاده کنید. برای این که ساعت را در این حالت قرار دهید، بدون آن که پیچ تنظیم زمان را از حالت قفل خارج کنید، آن را حداقل به مدت دو ثانیه نگاه دارید.

عقربه‌ها و نشان‌گرها

۱. عقربه ساعت شمار

۲. عقربه ثانیه شمار

۳. عقربه دقیقه شمار

۴. صفحه نشان دهنده حالت: نشانگر حالت، به TM اشاره می‌کند.

۵. روز شمار

انجام تنظیمات مربوط به شهر مبدأ

در این قسمت، دو بخش تنظیمات مربوط به شهر مبدأ وجود دارد: یکی انتخاب شهر به عنوان شهر مبدأ و دیگری انتخاب زمان استاندارد یا زمان تابستانی (DST)

مراحل انجام تنظیمات شهر مبدأ

توجه

▪ این ساعت دارای کد شهر متناظر با نیوفوندلند نیست.

- ۱- پیچ تنظیم زمان و تاریخ را بدون این که از حالت قفل خارج کنید برای مدت دو ثانیه نگه دارید. این کار باعث می شود ساعت وارد حالت زمان شمار شود.
- ۲- پیچ را از حالت قفل خارج کنید و آن را به بیرون بکشید.
 - این کار باعث می شود عقربه ثانیه شمار، کد شهر فعلی را که در ساعت تنظیم شده است، نشان دهد.
 - این وضعیت تنظیم کد شهر است
 - اگر بعد از بیرون کشیدن پیچ تنظیم زمان، به مدت ۳ دقیقه به آن دست نزنید، غیر فعال خواهد شد و اگر آن را در این وضعیت بچرخانید مکان عقربه ها تغییر نخواهد کرد. اگر این اتفاق افتاد، پیچ را به جای اولش بازگردانید و دوباره آن را بیرون بکشید.
 - برای اطلاع از کد شهرها، به جدول «کد شهرها» در انتهای این دفترچه راهنما مراجعه کنید.
- ۳- پیچ تنظیم را به اندازه ای بچرخانید که عقربه ثانیه شمار مقابل کد شهر مدنظرتان قرار گیرد.
 - هر بار که شما کد شهر را تغییر می دهید، عقربه های دقیقه شمار، ساعت شمار و نشانگر روز بر روی زمان و تاریخ فعلی شهر مورد نظر قرار می گیرند. علاوه بر این، صفحه نمایش نیز به گونه ای می چرخد که نشان گر حالت بر روی STD یا DST قرار گیرد (به مرحله ۴ این قسمت نگاه کنید).
- ۴- کلید A را فشار دهید تا ساعت از حالت زمان استاندارد به زمان تابستانه و بالعکس تغییر حالت دهد.
 - در این حالت صفحه نمایش، STD (زمان استاندارد) و یا DST (زمان تابستانی) را نشان می دهد. برای اطلاعات بیشتر قسمت «زمان تابستانی» را مطالعه نمایید.
- ۵- پس از این که تنظیمات مدنظرتان را انجام دادید، پیچ تنظیم زمان را فشار دهید تا ساعت وارد حالت زمان شمار شود. سپس پیچ را قفل کنید.

▪ چرخاندن حلقه پیچ تنظیم، بدون فشار دادن آن به داخل، سبب ایجاد تغییرات در تنظیمات ساعت خواهد شد. هنگامی که می‌خواهید پیچ ساعت را قفل کنید، در حالی که حلقه را می‌چرخانید، آن را به آرامی به سمت بدنه ساعت فشار دهید.

زمان تابستانی (DST)

استفاده از زمان تابستانی سبب می‌شود، عقربه ساعت شمار یک ساعت به جلو کشیده شود. البته این حالت در تمام کشورها و نواحی مورد استفاده قرار نمی‌گیرد.

توجه داشته باشد که اگر UTC را به عنوان شهر خود انتخاب کرده‌اید، نمی‌توانید بین دو وضعیت STD و TSD سوئیچ کنید. زمان مرجع برای UTC، گرینویچ انگلستان است.

مراحل تبدیل زمان استاندارد به زمان تابستانی و بالعکس در شهر مبدأ

۱- مراحل ۱ تا ۳ «انجام تنظیمات مربوط به شهر مبدأ» را انجام دهید. هر بار که یک کد شهر را انتخاب می‌کنید، عقربه های دقیقه شمار و ساعت شمار زمان فعلی را در آن شهر نشان می‌دهند.

۲- برای تبدیل زمان استاندارد به زمان تابستانی و بالعکس، کلید A را فشار دهید. نشان گر حالت در صفحه نمایش به یکی از دو حالت SDT (زمان استاندارد) و یا TSD (زمان تابستانی) اشاره خواهد کرد.

۳- اگر تنظیمات مدنظران را انجام دادید، پیچ تنظیم زمان را به داخل فشار دهید تا مجدد به حالت زمان شمار بازگردید. سپس پیچ را قفل نمایید.

▪ چرخاندن حلقه پیچ تنظیم، بدون فشار دادن آن به داخل، سبب ایجاد تغییرات در تنظیمات ساعت خواهد شد. هنگامی که می‌خواهید پیچ ساعت را قفل کنید، در حالی که حلقه را می‌چرخانید، آن را به آرامی به سمت بدنه ساعت فشار دهید.

تنظیمات زمان و تاریخ فعلی

مراحل تغییر تنظیمات زمان فعلی

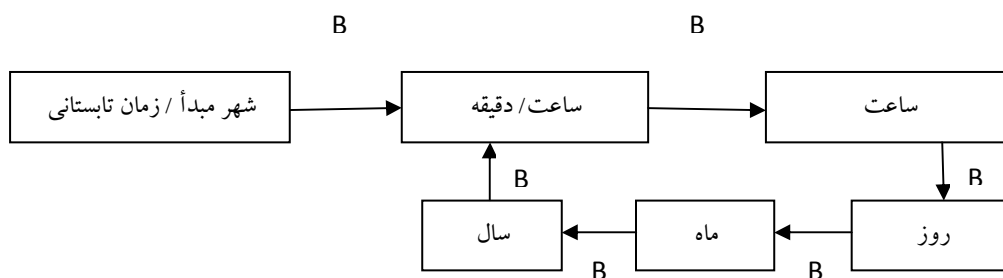
۱- هنگامی که ساعت در حالت زمان شمار قرار دارد، پیچ تنظیم را از حالت قفل خارج کرده و آن را به سمت بیرون بکشید.

- این کار باعث می‌شود عقربه ثانیه شمار به سمت کد شهر انتخابی حرکت کند.
- در این وضعیت، نشان گر حالت به یکی از دو حالت STD یا TSD اشاره خواهد کرد.
- اگر بعد از بیرون کشیدن پیچ تنظیم زمان، به مدت ۳ دقیقه به آن دست نزنید، غیر فعال خواهد شد و اگر آن را در این وضعیت بچرخانید مکان عقربه‌ها تغییر نخواهد کرد. اگر این اتفاق افتاد، پیچ را به حالت اولش بازگردانید و دوباره آن را بیرون بکشید.

۲- اگر تمایل دارید، می‌توانید در این مرحله زمان را در حالت استاندارد یا تابستانی تنظیم کنید.

- برای اطلاعات بیشتر به مراحل ۳ و ۴ از «انجام تنظیمات مربوط به شهر مبدأ» مراجعه نمایید.

۳- کلید B را برای مدت دو ثانیه نگاه دارید. این کار سبب می‌شود ساعت وارد مد تغییر زمان شود. عقربه ثانیه شمار به سمت A (قبل از ظهر) و P (بعد از ظهر) حرکت می‌کند. در مراحل بعدی هر بار فشردن کلید B سبب می‌شود یکی از موارد نمودار زیر آماده تغییر شود.



۴- برای تغییر زمان (ساعت و دقیقه) پیچ تنظیم را بچرخانید.

- چرخاندن راست گرد پیچ تنظیم به صورت دو بار متوالی، سبب می‌شود عقربه دقیقه شمار شروع به حرکت در جهت عقربه های ساعت کند. اگر دو بار دیگر پیچ را به همان صورت بچرخانید، باعث می‌شود عقربه دقیقه شمار با سرعت بیشتری بچرخد. برای متوقف کردن حرکت عقربه، می‌توانید یک کلید را فشار دهید و یا پیچ را در جهت چپ گرد یکبار بچرخانید.

۵- دکمه B را برای تغییر وضعیت عقربه ساعت شمار فشار دهید.

- با این کار، عقربه ساعت شمار به آرامی به سمت راست و چپ حرکت می‌کند که نشان می‌دهد در وضعیت تنظیم است.

- در این حالت آماده تغییر مکان می‌شود. اگر می‌خواهید تنها ساعت را تغییر دهید در حالی که دقیقه ثابت بماند، مرحله ۴ را انجام ندهید.

۶- پیچ را برای تنظیم ساعت بچرخانید.

- دو بار چرخاندن متوالی و راست گرد پیچ تنظیم، سبب می‌شود عقربه ساعت شمار در جهت عقربه های ساعت شروع به حرکت کند.

- وقتی زمان را تنظیم می‌کنید، مکان عقربه ثانیه شمار را بررسی کنید تا به لحاظ نشان دادن وضعیت قبل از ظهر (A) و یا بعد از ظهر (P)، در جای درستی باشد.

- اگر می‌خواهید تاریخ را تنظیم کنید، کلید B را فشار دهید و مراحل ۳ به بعد در «تغییر تاریخ» را دنبال کنید.

۷- اگر تغییرات دلخواه خود را انجام داده‌اید، پیچ را به حالت اولیه بازگردانید تا ساعت به حالت زمان شمار برگردد. سپس، پیچ را قفل کنید.

- این کار سبب می‌شود عقربه ثانیه شمار از عدد ۱۲ شروع به چرخش کند.

- چرخاندن حلقه پیچ تنظیم، بدون فشار دادن آن به داخل، سبب ایجاد تغییرات در تنظیمات ساعت خواهد شد. هنگامی که می‌خواهید پیچ ساعت را قفل کنید، در حالی که حلقه را می‌چرخانید، آن را به آرامی به سمت بدنه ساعت فشار دهید.

مراحل تغییر تنظیم تاریخ فعلی

- ۱- هنگامی که ساعت در حالت زمان شمار است، پیچ تنظیم را از حالت قفل خارج کرده و آن را به سمت بیرون بکشید.
- ۲- با این کار عقربه ثانیه شمار به سمت کد شهر انتخابی حرکت خواهد کرد.
- ۳- کلید B را برای مدت دو ثانیه نگاه دارید.
- ۴- با این کار ثانیه شمار به سمت A (قبل از ظهر) یا P (بعد از ظهر) حرکت خواهد کرد.
- ۵- برای ورود به وضعیت تغییر روز از کلید B استفاده کنید.
- ۶- روزشمار به آرامی به چپ و راست حرکت می‌کند که نشان دهنده وضعیت تنظیم روز است.
- ۷- با چرخاندن پیچ تنظیم می‌توانید روز مورد نظر را در ساعت خود تنظیم کنید.
- ۸- بعد از تغییر روز، با فشردن کلید B می‌توانید ماه را تغییر دهید.
- ۹- ثانیه شمار به سمت ماهی که در حال حاضر در ساعت شما تنظیم شده است، حرکت می‌کند.
- ۱۰- با چرخاندن پیچ تنظیم می‌توانید ماه مورد نظر را در ساعت خود تنظیم کنید.
- ۱۱- برای ورود به وضعیت تنظیم سال، کلید B را فشار دهید.
- ۱۲- در این حالت عقربه ساعت شمار به سمت عدد دهگان سال و عقربه دقیقه شمار به سمت رقم یکان سال اشاره خواهد کرد. ثانیه شمار به سمت عدد ۱۲ رفته و در همان جا متوقف می‌شود.
- ۱۳- با چرخاندن پیچ تنظیم عدد سال را تنظیم کنید.
- ۱۴- اگر در این مرحله می‌خواهید زمان را تغییر دهید، کلید B را فشار دهید و مراحل ۴ به بعد را در قسمت «مراحل تغییر تنظیم زمان» دنبال کنید.
- ۱۵- اگر تغییرات دلخواه خود را انجام داده‌اید، پیچ تنظیم را به حالت اولیه بازگردانید تا ساعت به حالت زمان شمار بگردد. سپس، پیچ را قفل کنید.

- این کار سبب می‌شود عقربه ثانیه شمار از عدد ۱۲ شروع به چرخش کند.
- چرخاندن حلقه پیچ تنظیم، بدون فشار دادن آن به داخل، سبب ایجاد تغییرات در تنظیمات ساعت خواهد شد. هنگامی که می‌خواهید پیچ ساعت را قفل کنید، در حالی که حلقه را می‌چرخانید، آن را به آرامی به سمت بدنه ساعت فشار دهید.

توجه

این ساعت دارای تقویم خودکار داخلی است. یک‌بار که تاریخ را در آن تنظیم کنید، دیگر نیازی به تغییر آن نیست، مگر این که سطح باتری به ۳ برسد و یا باتری ساعت خود را عوض نمایید.

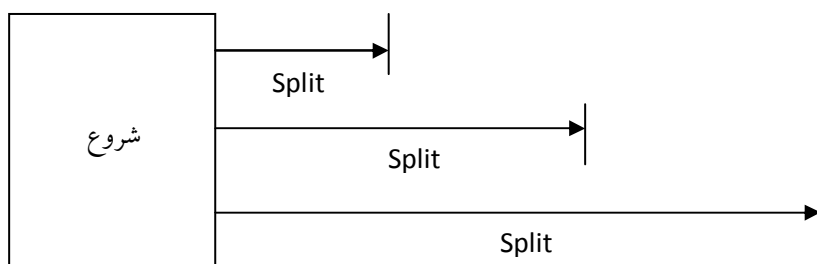
استفاده از کرنومتر (در حالت split)

کرنومتر مدت زمان سپری شده و زمان هر دور (Split) را اندازه‌گیری می‌کند.

زمان هر دور (Split) چیست؟

به مدت زمان سپری شده از شروع یک مسابقه تا هر نقطه دلخواه، زمان هر دور (split) گفته می‌شود.

مثال: زمان هر دور در یک مسیر ۱۰ کیلومتری ماراتن



عقربه‌ها و نشان‌گرها

۱. عقربه ساعت شمار: تعداد دقایق سپری شده کرنومتر را نشان می‌دهد. (یک دور = ۶۰ دقیقه)

۲. عقربه ثانیه شمار: یک بیستم (۰.۰۵) ثانیه را در کرنومتر می‌شمارد.

۳. عقربه دقیقه شمار: ثانیه های سپری شده را می شمارد.

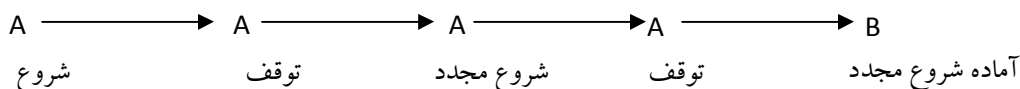
۴. صفحه نشان دهنده حالت: نشانگر حالت به ST اشاره می کند. سپس صفحه می چرخد تا نشانگر Split به سمت یکی از STP (توقف کرنومتر)، RUN (شمارش) و یا SPL (زمان Split) قرار گیرد.

۵. علامت زمان نگار

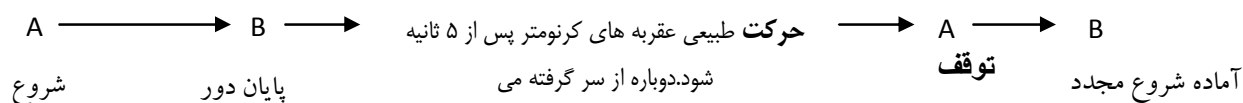
مراحل اندازه گیری زمان سپری شده

- ۱- دکمه پیچ تنظیم را فشار دهید تا ساعت وارد حالت کرنومتر شود.
 - نشانگر، وضعیت ST را نشان خواهد داد. سپس صفحه نمایش می چرخد تا نشانگر split، مقابل یکی از STP، RUN و SPL قرار گیرد.
- ۲- اکنون می توانید یکی از عملیات مربوط به کرنومتر را انجام دهید.

انجام عملیات مربوط به زمان سپری شده



مراحل توقف موقت در یک دور (split)



- علامت زمان نگار بسته به این که چه عملیاتی در حال انجام است، مطابق شکل تغییر می کند.

توجه

- کرنومتر در حالت Split می‌تواند مدت زمان ۵۹ دقیقه و ۵۹.۹۵ ثانیه را اندازه‌گیری کند.
- حلقه‌ای که دور قاب ساعت قرار دارد، دارای واحد یک بیستم ثانیه است.
- فعالیت کرنومتر، حتی اگر پیچ تنظیم را به بیرون بکشید، هم چنان ادامه می‌یابد.
- در موارد زیر، عقربه‌ها در حال حرکت اند، بنابراین فشردن B باعث تنظیم مجدد عملیات نمی‌شود.
 - زمانی که عقربه‌ها برای شمارش زمان در حالت کرنومتر در حال حرکتند.
 - وقتی که تاریخ در نیمه شب در حال تغییر است.
- وقتی کرنومتر شروع به کار می‌کند، تا وقتی که کلید A را فشار ندهید، هم چنان به کار خود ادامه می‌دهد، حتی اگر ساعت را از حالت کرنومتر به حالت دیگری تغییر دهید و یا حتی اگر مدت زمان قابل شمارش توسط کرنومتر (که در بالا ذکر شد) به پایان برسد.
- بعد از این که ساعت وارد حالت کرنومتر شد، بلافاصله با فشردن دکمه A می‌توانید زمان سپری شده را اندازه‌گیری کنید، حتی زمانی که عقربه‌های ساعت در حال جابه‌جایی برای قرارگیری در مکان مناسب حالت کرنومتر هستند. به این نکته توجه کنید، اگر بعد از اندازه‌گیری زمان سپری شده، کرنومتر در وضعیت شروع مجدد (ریست) قرار نگیرد، زمان سنجی مجدد از همان مکان عقربه‌های قبلی شروع می‌شود، و نه از ساعت ۱۲.
- همان‌طور که گفته شد عقربه ثانیه شمار که یک بیستم ثانیه در هر دور را می‌شمارد، تنها برای ۳۰ ثانیه اول شروع اندازه‌گیری زمان، حرکت می‌کند و بعد از آن روی شماره ۱۲ قرار می‌گیرد. اما این زمان به صورت داخلی توسط ساعت شمرده می‌شود و هر زمانی که دکمه A (توقف کرنومتر) را فشار دهید، عقربه ثانیه شمار دوباره مقدار واقعی ۱/۲۰‌های ثانیه آخر را نشان می‌دهد.

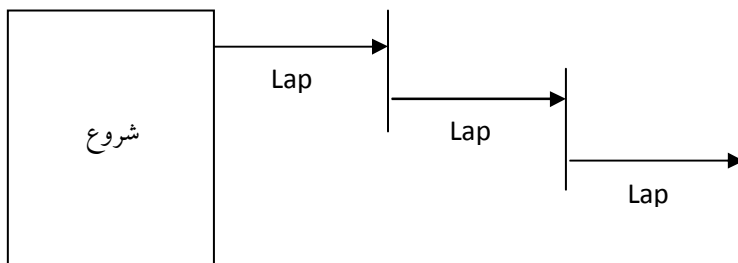
استفاده از کرنومتر (در حالت Lap)

از این ساعت می‌توانید برای اندازه‌گیری زمان سپری شده و زمان‌های چند پایانه (lap) استفاده نمایید و lapها را بازخوانی نمایید. اطلاعات مربوط به lapها تا ۵ بار در حافظه ساعت ذخیره می‌شوند. همچنین حافظه‌ای برای ضبط سریع‌ترین lap اختصاص داده شده است. با وجود این که اطلاعات ۵ lap در حافظه ذخیره می‌شود، اطلاعات مربوط به سریع‌ترین زمان مرتب به روز می‌شود. شروع عملیات مجددی اندازه‌گیری زمان سپری شده، تمام حافظه داخلی را پاک می‌کند.

زمان چند پایانه (Lap) چیست؟

Lap، مدت زمان طی شده در یک مسابقه بین دو نقطه دلخواه است.

مثال: مسابقه اتومبیل رانی



عقربه‌ها و نشان‌گرها

۱. عقربه ساعت شمار: تعداد دقیق سپری شده کرنومتر را نشان می‌دهد. (یک دور = ۶۰ دقیقه)

۲. عقربه ثانیه شمار: یک بیستم (۰.۰۵) ثانیه را در کرنومتر می‌شمارد.

۳. عقربه دقیقه شمار: ثانیه‌های سپری شده را می‌شمارد.

۴. صفحه نشان دهنده حالت: صفحه به گونه‌ای می‌چرخد که تعداد lapهای اندازه‌گیری شده را نشان دهد.

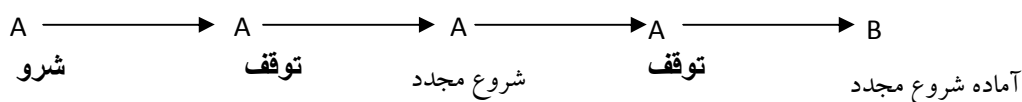
مراحل ورود و خروج از حالت کرنومتر در حالت (Lap)

ساعت در هر حالتی که باشد، با نگاه داشتن کلید C به مدت حدوداً دو ثانیه، وارد حالت کرنومتر (Lap) خواهد شد.

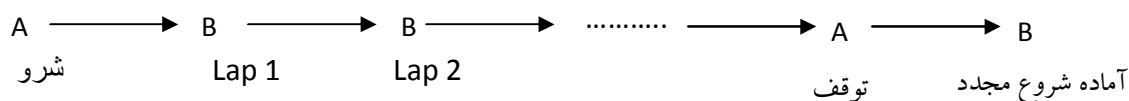
▪ صفحه نمایش حالت نیز می‌چرخد تا نشانگر عدد مربوط به lap را نشان دهد (از ۱ تا ۵ و یا مثلث).

برای بازگشت به حالت زمان شمار، کلید C یا پیچ تنظیم زمان را به مدت حدود دو ثانیه نگاه دارید.

انجام عملیات مربوط به زمان سپری شده



اندازه گیری (Lap)



با هر بار اندازه گیری زمان Lap، نشانگر روی صفحه نمایش به سمت دفعات اندازه گیری اشاره خواهد کرد. اگر تعداد دفعات اندازه گیری بیشتر از ۵ بار شود، علامت مثلث نشان داده خواهد شد.

بازخوانی اطلاعات

۱- در حالی که در حالت کرنومتر Lap قرار دارید، برای بازخوانی اطلاعات ضبط شده در حافظه، پیچ تنظیم زمان را از حال قفل خارج کرده و به بیرون بکشید.

▪ صفحه نمایش با هر بار بازخوانی اطلاعات یک عدد کمتر نشان می‌دهد و هنگامی که به ۱ می‌رسد، عقربه‌ها اطلاعات مربوط به Lap1 را نشان می‌دهند.

۲- برای انتخاب lap پیچ تنظیم را بچرخانید.

▪ می‌توانید برای این که مشخص کنید کدام زمان بازخوانی شود، پیچ تنظیم را به صورت راست گرد بچرخانید، در این صورت زمان Lapها از کوچک به بزرگ (۲، ۳، ۴ و ۵) نمایش داده می‌شوند. اگر پیچ تنظیم را به صورت چپ گرد بچرخانید، زمان‌های به صورت کاهشی نشان داده می‌شوند. اگر پیچ تنظیم را به اندازه ای بچرخانید که FL انتخاب شود، سریع‌ترین Lap نمایش داده می‌شود.

۳- برای بازگشت به وضعیت قبل، پیچ را به داخل بازگردانید. سپس آن را قفل کنید.

▪ چرخاندن حلقه پیچ تنظیم، بدون فشار دادن آن به داخل، سبب ایجاد تغییرات در تنظیمات ساعت خواهد شد. هنگامی که می‌خواهید پیچ ساعت را قفل کنید، در حالی که حلقه را می‌چرخانید، آن را به آرامی به سمت بدنه ساعت فشار دهید.

استفاده از تایمر شمارش معکوس

تایمر شمارش معکوس می‌تواند برای یک تا ۶۰ دقیقه تنظیم شود. وقتی تایمر به صفر می‌رسد، به مدت ۱۰ ثانیه ساعت زنگ می‌زند و بعد از آن شمارش معمولی زمان آغاز می‌شود.

عقربه‌ها و نشان‌گرها

۱. عقربه ساعت شمار: ساعت زمان سپری شده را نشان می‌دهد.

۲. عقربه ثانیه شمار: ثانیه‌های زمان سپری شده یا ثانیه‌های تایم شمارش معکوس را نشان می‌دهد.

۳. عقربه دقیقه شمار: دقایق سپری شده یا دقایق تایم شمارش معکوس را نشان می‌دهد.

۴. صفحه نشان دهنده حالت: نشان گر حالت بر روی TR قرار می‌گیرد.

تمامی عقربه‌ها در حالت شمارش معکوس در خلاف جهت می‌چرخند. بعد از پایان یافتن تایمر شمارش معکوس و زمانی که مدت زمان سپری شده اندازه گیری می‌شود، عقربه‌ها دوباره به حالت معمول می‌چرخند.

مراحل تنظیم مدت زمان شمارش معکوس

۱- از کلید پیچ تنظیم برای قرار دادن ساعت در حالت شمارش معکوس استفاده نمایید.

▪ در این صفحه نمایش حالت، TR را نشان خواهد داد.

۲- پیچ تنظیم را از حالت قفل خارج کرده و آن را به سمت بیرون بکشید. با این کار ساعت وارد تنظیمات زمان شروع در شمارش معکوس خواهد شد.

▪ اگر برای مدت زمان ۳ دقیقه بعد از بیرون کشیدن پیچ هیچ عملیاتی انجام ندهید، عملکردهای پیچ به صورت خودکار غیر فعال خواهند شد. اگر این اتفاق افتاد پیچ را به جای اصلی‌اش بازگردانید و سپس دوباره آن را بیرون بکشید.

۳- پیچ را بچرخانید تا زمان شروع شمارش معکوس انتخاب شود.

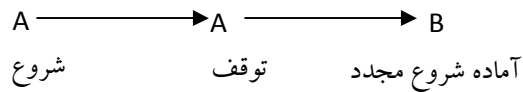
▪ پیچ را برای دو بار متوالی به صورت راست گرد بچرخانید. این کار سبب می‌شود دقیقه شمار در جهت عقربه‌های ساعت شروع به چرخش نماید. اگر دو بار دیگر نیز به همین شیوه پیچ را بچرخانید، دقیقه شمار با سرعت بیشتری حرکت خواهد کرد. برای توقف چرخش عقربه می‌توانید هر کلیدی را فشار دهید و یا پیچ را به صورت چپ‌گرد یک‌بار بچرخانید.

▪ بیشترین زمانی که در حالت شمارش معکوس می‌توانید تنظیم کنید، ۶۰ دقیقه است. برای این کار دقیقه شمار را بر روی عدد ۱۲ قرار دهید.

۴- برای خروج از این وضعیت پیچ تنظیم را به داخل فشار دهید. سپس آن را قفل نمایید.

▪ چرخاندن حلقه پیچ تنظیم، بدون فشار دادن آن به داخل، سبب ایجاد تغییرات در تنظیمات ساعت خواهد شد. هنگامی که می‌خواهید پیچ ساعت را قفل کنید، در حالی که حلقه را می‌چرخانید، آن را به آرامی به سمت بدنه ساعت فشار دهید.

انجام عملیات مربوط به شمارش معکوس



- فشردن کلید B در حالی که تایمر شمارش معکوس متوقف شده است، باعث تنظیم مجدد خواهد شد و همان زمانی که تنظیم کرده‌اید، نشان داده می‌شود.
- فشردن کلید در موارد زیر B باعث تنظیم مجدد نمی‌شود:
 - در زمانی که عقربه در حال حرکت برای نمایش زمان شروع شمارش معکوس هستند.
 - وقتی که تاریخ در نیمه شب در حال تغییر است.
- قبل از شروع عملیات شمارش معکوس مطمئن شوید که تایمر در حال شمارش نباشد (از حرکت دقیقه شمار می‌توانید متوجه شوید). اگر چنین است کلید A را برای توقف و سپس کلید B را برای تنظیم مجدد زمان شمارش معکوس، فشار دهید.
- در حالت تایمر شمارش معکوس، تمام عقربه‌های به حالت معکوس حرکت می‌کنند. وقتی مدت زمان شمارش معکوس به پایان برسد و اندازه‌گیری معمولی زمان شروع شود، جهت حرکت عقربه‌ها درست خواهد شد. اندازه‌گیری زمان طی شده، که به صورت خودکار بعد از پایان یافتن کار تایمر شمارش معکوس شروع می‌شود، با فشردن کلید A متوقف خواهد شد.
- بیرون کشیدن پیچ تنظیم در هنگامی که تایمر به صورت معکوس در حال شمارش است و یا در هنگام اندازه‌گیری مدت زمان طی شده، باعث توقف فعالیت خواهد شد و ساعت عدد تنظیم شده برای شمارش معکوس در بار قبل را نشان می‌دهد.

اندازه‌گیری مدت زمان سپری شده

بعد از این که شمارش معکوس به پایان برسد، ساعت شروع به اندازه‌گیری مدت زمان بعد از آن به مدت ۲۴ ساعت خواهد کرد. در این وضعیت حرکت عقربه‌ها به حالت معمولی در خواهد آمد.

- می‌توانید با فشردن کلید A شمارش را متوقف کنید در این حالت اگر کلید B را بزنید، ساعت شروع به شمارش معکوس مجدد همان زمانی که قبل تنظیم کردید، خواهد کرد.

توقف صدای زنگ

کلید پیچ تنظیم یا هر کلید دیگری را فشار دهید.

توجه

- فشردن کلید پیچ تنظیم یا هر کلید دیگر در هنگام به صدا در آمدن زنگ، فقط صدای آن را قطع می‌کند. اندازه گیری زمان سپری شده هم چنان ادامه خواهد یافت، مگر این که کلید A را فشار دهید.

استفاده از زنگ ساعت

وقتی که زنگ ساعت روشن باشد، زنگ هر روز به مدت ۱۰ ثانیه، سر ساعت مقرر به صدا در خواهد آمد، حتی اگر ساعت در حالت زمان شمار نباشد.

عقره‌ها و نشان‌گرها

۱.عقره ساعت شمار: ساعت زنگ را نشان می‌دهد.

۲.عقره ثانیه شمار: روشن یا خاموش بودن زنگ را نشان می‌دهد

- با فشردن کلید B، ثانیه شمار به سمت A یا P اشاره خواهد کرد.

۳.عقره دقیقه شمار: دقیقه ای را که زنگ نواخته می‌شود، نشان می‌دهد.

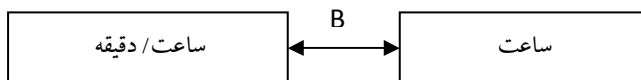
۴.صفحه نشان دهنده حالت: نشان گر حالت بر روی AL قرار می‌گیرد.

مراحل تنظیم زمان زنگ

- ۱- پیچ تنظیم را فشار دهید تا ساعت وارد حالت زنگ شود. در این حالت صفحه نشان دهنده حالت، بر روی AL قرار می‌گیرد.

۲- پیچ تنظیم را از حالت قفل خارج کرده و آن را به سمت بیرون بکشید تا وارد وضعیت تنظیم زنگ شوید.

- در این حالت، ثانیه شمار به سمت A یا P اشاره خواهد کرد.
- اگر برای مدت زمان ۳ دقیقه بعد از بیرون کشیدن پیچ هیچ عملیاتی انجام ندهید، عملکردهای پیچ به صورت خودکار غیر فعال خواهند شد. اگر این اتفاق افتاد پیچ را به جای اصلی‌اش بازگردانید و سپس دوباره آن را بیرون بکشید.
- می‌توانید با فشردن دکمه B بین وضعیت‌های تغییر ساعت و دقیقه و یا تنها تغییر ساعت سوئیچ کنید.



۳- پیچ را برای تنظیم زمان زنگ بچرخانید.

- پیچ را برای دو بار متوالی به صورت راست گرد بچرخانید. این کار سبب می‌شود دقیقه شمار در جهت عقربه‌های ساعت شروع به چرخش نماید. اگر دو بار دیگر نیز به همین شیوه پیچ را بچرخانید، دقیقه شمار با سرعت بیشتری حرکت خواهد کرد. برای توقف چرخش عقربه می‌توانید هر کلیدی را فشار دهید و یا پیچ را به صورت چپ‌گرد یک‌بار بچرخانید.

۴- کلید B را برای تنظیم ساعت فشار دهید.

- عقربه ساعت شمار به آرامی به راست و چپ حرکت می‌کند که نشان می‌دهد در وضعیت تنظیم قرار دارد.
- اگر می‌خواهید تنها ساعت زنگ را تنظیم کنید و نه دقیقه، مرحله ۴ را انجام ندهید.
- وقتی زمان زنگ را تنظیم می‌کنید دقت کنید که ثانیه شمار به درستی به قبل از ظهر (A) یا بعد از ظهر (P) اشاره نماید.

۵- برای تنظیم تنها ساعت (و نه دقیقه) پیچ تنظیم را بچرخانید.

- پیچ را برای دو بار متوالی به صورت راست گرد بچرخانید. این کار سبب می‌شود ساعت شمار در جهت عقربه های ساعت شروع به چرخش نماید.
- ۶- بعد از این که تنظیمات دلخواه خود را انجام دادید، برای خروج از حالت تعیین زمان زنگ، پیچ را فشار دهید. سپس آن را در وضعیت قفل قرار دهید.
- ساعت همیشه بر مبنای زمان واقعی که در حالت زمان شمار نشان داده می‌شود، عمل خواهد کرد.
- اگر در حالت ساعت برای مدت زمان ۲ یا ۳ دقیقه هیچ کاری انجام ندهید، ساعت به صورت خودکار به حالت زمان شمار باز خواهد گشت.
- چرخاندن حلقه پیچ تنظیم، بدون فشار دادن آن به داخل، سبب ایجاد تغییرات در تنظیمات ساعت خواهد شد. هنگامی که می‌خواهید پیچ ساعت را قفل کنید، در حالی که حلقه را می‌چرخانید، آن را به آرامی به سمت بدنه ساعت فشار دهید.

کنترل تنظیمات قبل از ظهر / بعد از ظهر زنگ

در حالت زنگ، کلید B را فشار دهید تا ثانیه شمار در وضعیت A یا P قرار گیرد.

- بعد از چند ثانیه، ثانیه شمار مجدداً وضعیت روشن یا خاموش بودن زنگ ساعت را نشان خواهد داد.

فعال یا فعال کردن زنگ

هنگامی که ساعت در حالت زنگ قرار دارد، کلید A را فشار دهید تا یکی از دو حالت فعال (ON) یا غیرفعال (OFF) انتخاب شود. ثانیه شمار حالت فعال یا غیرفعال بودن زنگ را به شما نشان می‌دهد.

متوقف کردن صدای زنگ

برای این کار، پیچ تنظیم یا هر کلید دیگری را فشار دهید.

مشاهده زمان فعلی در سایر مناطق جهان

شما می‌توانید با استفاده از این ساعت، زمان فعلی ۲۹ منطقه در جهان را در اختیار داشته باشید. شهری را که برای این منظور انتخاب می‌شود، شهر ساعت جهانی می‌نامیم.

عقره‌ها و نشان‌گرها

۱. عقره ساعت شمار: ساعت را در شهر مورد نظر نشان می‌دهد.

۲. عقره ثانیه شمار: شهر انتخابی را نشان می‌دهد.

۳. با فشردن کلید B، ثانیه شمار به سمت A یا P حرکت خواهد کرد.

۴. عقره دقیقه شمار

۵. صفحه نشان دهنده حالت: نشان گر حالت بر روی WT قرار می‌گیرد.

۶. روزشمار

مشاهده زمان در یک افق زمانی دیگر

۱- پیچ را از حالت قفل خارج کرده و به بیرون بکشید.

▪ ثانیه شمار به کد شهر انتخابی اشاره می‌کند.

▪ نشانگر حالت بسته به شرایط شهر انتخابی، به یکی از STD (زمان استاندارد) یا DST (زمان تابستانی) اشاره می‌کند.

▪ اگر برای مدت زمان ۳ دقیقه بعد از بیرون کشیدن پیچ هیچ عملیاتی انجام ندهید، عملکردهای پیچ به صورت خودکار غیر فعال خواهند شد. اگر این اتفاق افتاد پیچ را به جای اصلی‌اش بازگردانید و سپس دوباره آن را بیرون بکشید.

۲- پیچ را بچرخانید تا ثانیه شمار به شهری اشاره کند که می‌خواهید زمان را در آن مشاهده کنید.

▪ هر بار که شما کد یک شهر را انتخاب می‌کنید، عقره‌های ساعت شمار، دقیقه شمار و نشانگر روز، زمان و تاریخ را در شهر انتخابی نشان خواهند داد. برای اطلاعات بیشتر درباره کد شهرها به جدول «کد شهرها» در انتهای این دفترچه مراجعه فرمایید.

▪ اگر فکر می‌کنید که زمان و تاریخ نشان داده شده برای شهر انتخابی شما نادرست است، تنظیمات مربوط به شهر مبدأ را کنترل نمایید. برای این کار به قسمت «انجام تنظیمات مربوط به شهر مبدأ» مراجعه نمایید.

۳- بعد از این که تنظیمات دلخواه خود را انجام دادید، برای خروج از حالت زمان جهانی، پیچ را فشار دهید. سپس آن را در وضعیت قفل قرار دهید.

▪ چرخاندن حلقه پیچ تنظیم، بدون فشار دادن آن به داخل، سبب ایجاد تغییرات در تنظیمات ساعت خواهد شد. هنگامی که می‌خواهید پیچ ساعت را قفل کنید، در حالی که حلقه را می‌چرخانید، آن را به آرامی به سمت بدنه ساعت فشار دهید.

کنترل قبل از ظهر/ بعد از ظهر بودن زمان در یک منطقه

هنگامی که ساعت در حالت ساعت جهانی قرار دارد، کلید B را فشار دهید تا ثانیه شمار وضعیت قبل از ظهر/بعد از ظهر را به شما نشان دهد.

▪ بعد از چند ثانیه، ثانیه شمار مجدداً کد شهر انتخابی را نشان خواهد داد.

تعیین زمان استاندارد یا زمان تابستانی برای یک شهر

۱- در حالت ساعت جهانی، پیچ تنظیم را از حالت قفل خارج کرده و آن را به سمت بیرون بکشید.

۲- پیچ را بچرخانید تا بر روی کد شهری قرار گیرد که می‌خواهید زمان را در آنجا مشاهده کنید. می‌توانید برای این کار به قسمت «مشاهده زمان در منطقه ای دیگر» مراجعه کنید.

۳- کلید A را فشار دهید تا زمان برای شهر انتخابی بین دو وضعیت استاندارد (STD) یا تابستانی (TSD)، تغییر کند.

۴- برای بازگشت به حالت ساعت جهانی، پیچ را به جای اصلی‌اش بازگردانده و آن را قفل نمایید.

▪ توجه داشته باشید که اگر شما شهر UTC را انتخاب کرده‌اید، نمی‌توانید بین دو وضعیت STD یا TSD تغییر حالت دهید.

▪ تغییر STD یا TSD صرفاً برای کد شهر انتخابی شماست و بر روی سایر شهرها اعمال نخواهد شد.

- چرخاندن حلقه پیچ تنظیم، بدون فشار دادن آن به داخل، سبب ایجاد تغییرات در تنظیمات ساعت خواهد شد. هنگامی که می‌خواهید پیچ ساعت را قفل کنید، در حالی که حلقه را می‌چرخانید، آن را به آرامی به سمت بدنه ساعت فشار دهید.

تنظیم وضعیت اولیه عقربه‌ها

در اثر ضربه و یا شرایط مغناطیسی، ممکن است عقربه‌ها از کار بیافتند. اگر این اتفاق افتاد، وضعیت اولیه عقربه‌ها را بررسی کنید و در صورت لزوم آن را تصحیح نمایید.

- دقت نمایید که اگر زمان و تاریخ به درستی نمایش داده می‌شوند، نیازی به این کار نیست.

توجه

- در هر مرحله از فرآیند تنظیم عقربه‌ها، با قرار دادن پیچ تنظیم در جای اصلی‌اش می‌توانید به حالت زمان شمار بازگردید. در غیر این صورت هر تغییری که در مکان عقربه‌ها صورت گیرد، در حالت زمان شمار به کار گرفته خواهد شد.
- اگر برای مدت زمان ۳ دقیقه بعد از بیرون کشیدن پیچ هیچ عملیاتی انجام ندهید، عملکردهای پیچ به صورت خودکار غیر فعال خواهند شد. اگر این اتفاق افتاد پیچ را به جای اصلی‌اش بازگردانید و سپس دوباره آن را بیرون بکشید.

مراحل تنظیم وضعیت اولیه در عقربه‌ها

- ۱- پیچ تنظیم را (بدون خارج کردن از حالت قفل) برای مدت زمان حداقل دو ثانیه نگاه دارید تا ساعت وارد حالت زمان شمار شود.
- ۲- پیچ را از حالت قفل خارج کرده و به بیرون بکشید. با این کار ثانیه شمار به شمت کد شهر انتخابی حرکت خواهد کرد.
- ۳- کلید B را مدت حدود ۷ ثانیه نگاه دارید. ثانیه شمار روی عدد ۱۲ قرار خواهد گرفت. صفحه نمایش نیز به گونه می‌چرخد که نشانگر حالت، مثلث را نشان دهد.

- این وضعیت تنظیم اولیه عقربه‌ها است.
- نخستین کار تنظیم صفحه نمایش دهنده حالت است به گونه ای که مثلث را نشان دهد. اگر در حال حاضر مثلث را نشان می‌دهد، وضعیت عقربه‌ها صحیح است. در غیر این صورت پیچ را به اندازه ای بچرخانید که این اتفاق بیفتد.
- هر بار فشردن کلید B در این وضعیت، سبب می‌شود تنظیمات مطابق چرخه زیر به پیش رود.



- در هنگام چرخاندن پیچ آن را فقط به صورت راست گرد بچرخانید. با چرخاندن به صورت چپ گرد نمی‌توانید تنظیمات لازم را اعمال کنید.
- چرخاندن دو بار متوالی پیچ سبب می‌شود عقربه ای که می‌خواهید آن را تنظیم کنید، شروع به حرکت کند. برای متوقف کردن آن می‌توانید هر کلیدی را فشار دهید و یا این که پیچ را یکبار به صورت چپ گرد بچرخانید.
- ۴- بعد از اطمینان از این که صفحه نمایش حالت، در وضعیت صحیح قرار دارد، کلید B را فشار دهید. در این حالت می‌توانید تنظیمات مربوط به عقربه ساعت شمار را انجام دهید.
- اگر ساعت شمار روی عدد ۱۲ قرار گرفت، وضعیت آن صحیح است. در غیر این صورت پیچ را به اندازه ای بچرخانید تا ساعت شمار بر روی ۱۲ قرار بگیرد.
- ۵- بعد از اطمینان از این که ساعت شمار در جای درست خود قرار گرفته است، کلید B را فشار دهید تا بتوانید تنظیمات مربوط به دقیقه شمار را انجام دهید.
- اگر دقیقه شمار روی عدد ۱۲ قرار گرفت، وضعیت آن صحیح است. در غیر این صورت پیچ را به اندازه ای بچرخانید تا دقیقه شمار بر روی ۱۲ قرار بگیرد.

- ۶- بعد از اطمینان از این که دقیقه شمار در جای درست خود قرار گرفته است، کلید B را فشار دهید تا بتوانید تنظیمات مربوط به ثانیه شمار را انجام دهید.
- اگر ثانیه شمار روی عدد ۱۲ قرار گرفت، وضعیت آن صحیح است. در غیر این صورت پیچ را به اندازه ای بچرخانید تا این عقربه نیز روی عدد ۱۲ قرار بگیرد.
- ۷- بعد از اطمینان از این که ثانیه شمار در جای درست خود قرار گرفته است، کلید B را فشار دهید تا بتوانید تنظیمات مربوط به روز شمار را انجام دهید.
- اگر روز شمار عدد ۱ را نشان دهد، وضعیت آن صحیح است. در غیر این صورت پیچ را به اندازه ای بچرخانید تا روز شمار بر روی ۱ قرار بگیرد.
- ۸- پیچ تنظیم را در وضعیت اصلی اش قرار دهید تا ساعت در حالت زمان شمار قرار گیرد. سپس آن را قفل نمایید.
- با این کار عقربه‌ها به جای اصلی خود که نشان دهنده زمان است باز خواهد گشت. قبل از توقف عقربه‌ها کار دیگری انجام ندهید.
 - چرخاندن حلقه پیچ تنظیم، بدون فشار دادن آن به داخل، سبب ایجاد تغییرات در تنظیمات ساعت خواهد شد. هنگامی که می‌خواهید پیچ ساعت را قفل کنید، در حالی که حلقه را می‌چرخانید، آن را به آرامی به سمت بدنه ساعت فشار دهید.

عیب یابی

وضعیت و حرکت عقربه‌ها

- در حال حاضر نمی‌دانم ساعت در چه حالتی قرار دارد.
- به قسمت «انتخاب حالت» مراجعه نمایید. برای بازگشت به حالت زمان شمار از هر حالتی، پیچ تنظیم را بدون این که از حالت قفل خارج کنید، برای حداقل دو ثانیه نگاه دارد.

▪ هنگامی که می‌خواهیم حالت ساعت را از زمان شمار به کرنومتر (Split) تغییر دهیم، نسبت به سایر تغییر حالت‌ها، مدت زمان بیشتری باید پیچ تنظیم را به داخل فشار دهیم.

این ساعت این گونه طراحی شده است تا احتمال این که ساعت به طور ناخواسته و تصادفی از حالت زمان شمار خارج شود، کمتر باشد. وقتی حالت ساعت را از زمان شمار به کرنومتر (Split) تغییر می‌دهید، پیچ تنظیم را برای مدت زمان بیشتری نگاه دارید.

▪ عقربه ثانیه شمار در بازه‌های دو ثانیه حرکت می‌کند.

▪ تمامی عقربه‌های ساعت بر روی عدد ۱۲ قرار گرفته‌اند و هیچ کلیدی کار نمی‌کند.

ممکن است شارژ باتری کم باشد. ساعت را در معرض نور قرار دهید تا زمانی که ثانیه شمار به درستی و در فواصل یک ثانیه ای حرکت کند.

▪ بدون آنکه عملیات خاصی انجام دهیم، عقربه‌های ساعت به طور ناگهانی سریع‌تر حرکت می‌کنند.

این مشکل می‌تواند به یکی از دلایل زیر رخ دهد. در هر دو مورد حرکت عقربه‌ها باید به سرعت متوقف شود.

• ساعت در حالت بازیابی از وضعیت خواب است.

• ساعت در حال تغییر حالت از زنگ به زمان شمار است.

▪ عقربه‌ها به طور ناگهانی از حرکت باز ایستادند و هیچ کلیدی نیز عمل نمی‌کند.

ممکن است ساعت در حالت بازیابی شارژ باشد. تا قبل از این که عقربه‌ها دوباره به جای طبیعی خود بازگردند (حدود ۱۵ دقیقه)، هیچ کاری نکنید. بعد مدت بازیابی عقربه‌ها باید به جای خود باز گردند. برای تسریع در این فرآیند می‌توانید ساعت را در معرض نور قرار دهید.

▪ زمان ساعت حدود چند ساعت عقب یا جلوتر از زمان واقعی است.

ممکن است تنظیمات مربوط به شهر مبدأ نادرست باشد. این تنظیمات را کنترل و در صورت نیاز اصلاح نمایید.

▪ زمان ساعت، یک ساعت عقب یا جلوتر از زمان واقعی است.

ممکن است لازم باشد تا وضعیت STD یا DST را در شهر خود تغییر دهید. از مراحل ذکر شده در قسمت «تبدیل زمان استاندارد به زمان تابستانی و بالعکس در شهر مبدأ» استفاده نمایید.

▪ عقربه‌ها و یا روزشمار حرکت نمی‌کنند.

در اثر ضربه و یا شرایط مغناطیسی، ممکن است عقربه‌ها از کار بیافتند. اگر این اتفاق افتاد، عقربه‌ها را تنظیم نمایید.

عملکرد پیچ تنظیم زمان و تاریخ

▪ به نظر می‌رسد ساعت به صورت خودکار مرتباً حالت خود را عوض می‌کند.

هر زمان که پیچ فشار داده شود، حالت ساعت تغییر می‌کند. شما می‌توانید این عملکرد را غیر فعال کنید. برای این منظور به قسمت «غیر فعال کردن دکمه پیچ تنظیم» مراجعه نمایید.

▪ حالت ساعت تغییر نمی‌کند.

ممکن است دکمه پیچ تنظیم غیر فعال باشد. به قسمت «فعال سازی دوباره دکمه پیچ» مراجعه فرمایید.

▪ در حالی که پیچ تنظیم به بیرون کشیده شده است آن را می‌چرخانم، ولی هیچ اتفاقی نمی‌افتد.

ممکن است بعد از بیرون کشیدن پیچ تنظیم برای مدت زمان ۳ دقیقه هیچ عملیاتی انجام نداده باشید، در این حالت پیچ، به طور خودکار، غیر فعال می‌شود. پیچ را به داخل فشار دهید و دوباره بیرون بکشید. قسمت «کار با پیچ تنظیم زمان و تاریخ» را مطالعه نمایید.

▪ با فشردن پیچ تنظیم هیچ اتفاقی نمی‌افتد.

برای جلوگیری از عملیات تصادفی در ساعت، وقتی پیچ تنظیم را به حالت اولیه با می‌گردانید، تا مدت ۸ ثانیه غیر فعال است. بعد از گذشت این زمان به صورت خودکار فعال می‌شود. به قسمت «فشاردن پیچ به داخل» مراجعه نمایید.

شارژ ساعت

▪ بعد از این که ساعت را در معرض نور قرار می‌دهم، ساعت به حالت عادی باز نمی‌گردد.

این موضوع ممکن است به این دلیل رخ دهد که وضعیت باتری در سطح ۳ قرار دارد. تا مدتی که ثانیه شمار به طور طبیعی و در بازه یک ثانیه ای حرکت نکند، ساعت را همچنان در معرض نور قرار دهید.

▪ ثانیه شمار شروع به حرکت در بازه یک ثانیه ای می‌کند، ولی به سرعت دوباره به حرکت در بازه دو ثانیه ای باز می‌گردد.

باتری به صورت کامل شارژ نشده است. ساعت را در معرض تابش نور قرار دهید.

زنگ

▪ زنگ به صدا در نمی‌آید.

ممکن است ساعت شارژ کافی نداشته باشد. آن را در معرض تابش نور قرار دهید تا حرکت ثانیه شمار به حالت معمول درآید. از طرفی ممکن است پیچ تنظیم بیرون کشیده شده باشد. آن را به سمت داخل فشار دهید.

ساعت جهانی

▪ زمان جهانی نمایش داده شده اشتباه است.

تنظیمات مربوط به شهر مبدأ را چک کنید. قسمت «انجام تنظیمات مربوط به شهر مبدأ» را ببینید.

▪ زمان جهانی یک ساعت عقب یا جلوتر از زمان واقعی است.

تنظیم زمان تابستانی برای ساعت جهانی اشتباه است. قسمت «تعیین زمان استاندارد یا زمان تابستانی برای یک شهر» را مطالعه فرمایید.

مشخصات

میزان دقت در دمای طبیعی: ± 15 ثانیه در ماه

زمان شمار: ساعت، دقیقه (هر ۱۰ ثانیه)، ثانیه، روز

سیستم تقویم: دارای تقویم داخلی از سال ۲۰۰۰ تا ۲۰۹۹

سایر: کد شهر مبدا (که می‌توانید آن را از میان ۲۹ کد شهر انتخاب کنید)، حالت زمان استاندارد و زمان تابستانی

زمان جهانی: ۲۹ شهر (۲۹ افق زمانی) با امکان تنظیم زمان استاندارد یا زمان تابستانی

کرنومتر: قابلیت شمارش: ۵۹ دقیقه و ۵۹.۹۵ ثانیه

واحد اندازه گیری: ۰.۰۵ ثانیه

حالت اندازه گیری: زمان سپری شده، زمان هر Lap (حافظه نگه داری ۵ زمان Lap و سریع‌ترین آنها)

تایمر شمارش معکوس

واحد اندازه گیری: ۱ ثانیه

محدوده تایم ورودی: ۱ تا ۶۰ دقیقه (در مقیاس ۱ دقیقه ای)

سایر: زمان سپری شده

زنگ: زنگ روزانه

سایر: صرفه جویی باتری

تأمین انرژی: دارای پانل خورشیدی و یک باتری قابل شارژ

عمر مفید باتری: ۶ ماه (با این شرایط که بعد از شارژ کامل دیگر در معرض نور قرار نگیرد و روزانه ۶ ساعت عقربه ثانیه شمار متوقف باشد)

جدول کد شهرها

{ }

- بر اساس اطلاعات ماه دسامبر سال ۲۰۱۰
- قوانین مربوط به تنظیم زمان جهانی [اختلاف زمان با مبدأ زمان جهانی (UTC) و GMT] و زمان تابستانی به وسیله هر کشور تعیین می‌شود.